



BETEGTÁJÉKOZTATÓ, BELEEGYEZÉSI NYILATKOZAT

Nyelőcsőszűkület kezelése öntáguló fémstenttel

GASZTRO-7/1

A beteg neve:	A beavatkozás megnevezése:
A beteg születési dátuma:	Nyelőcsőszűkület kezelése öntáguló fémstenttel
A beteg lakcíme:	
A beteg TAJ-száma:	

Kedves Betegünk!

A beavatkozás, amelyet tervezünk invazív jellegű, melyhez az Ön beleegyezése szükséges. Felelősségteljes döntéséhez megfelelő ismeretek szükségesek, emiatt tájékoztatjuk a betegségről/sérüléséről, a beavatkozás javasolt módjáról, alternatíváiról, következményeiről, ezek jövőbeli életmódjára kiható hatásairól, a kezelés elmaradásának veszélyeiről, illetve a kezelés lehetséges korai és késői szövődményeiről.

➤ A beavatkozás megnevezése

Panaszai és az eddig elvégzett vizsgálatok alapján Önnél (gondozottjánál) olyan betegséget igazoltunk, mely miatt öntáguló nyelőcső fémstent beültetését javasoljuk.

➤ Mi az öntáguló fémstent?

A stent egy speciális fémötvözetből alkotott cső, ami néhány mm-es hengerré van összeszorítva, és felengedést követően a fémötvözet rugalmasságánál fogva 20–30 mm átmérőjűre tágul fel. A felengedés előtti kis átmérő révén a nyelőcsőben kialakult szűkületen könnyen átvezethető, majd megfelelő helyzetben történő kinyitást követően a szűkületet feltágítja és hosszabb ideig nyitva tartja. Öntáguló fémstenttel kezelhető a teljes vagy részleges nyelőcső elzáródás abban az esetben, ha a sebészeti beavatkozás ellenjavallt a rossz általános állapot vagy az előrehaladott daganat miatt, a stent behelyezése pedig a szűkület mértéke, elhelyezkedése és kiterjedtsége alapján technikailag lehetséges. Behelyezése elsősorban a szájon át történő táplálkozás biztosítását, egyes esetekben a nyelőcsővön kialakult nyílások befedését szolgálhatja.

➤ Hogyan kell felkészülni a beavatkozásra?

A beavatkozás éhgyomorra történik, ezért a beavatkozás előtt 6–8 órával szilárd étel, 4 órával pedig folyadék sem fogyasztható. Rendszeresen szedett gyógyszerei közül a szokott időben csak a vérnyomáscsökkentőket és szívgyógyszereit vegye be néhány korty vízzel! A cukorbetegsége miatt szedett gyógyszereket, inzulint a beavatkozás utáni első étkezéshez időzítsse!

➤ Hogyan történik a beavatkozás?

A beavatkozás olyan endoszkópos vizsgálóban történik, ahol röntgen készülék is rendelkezésre áll. A beavatkozás fekvő testhelyzetben történik, általában bódító–fájdalomcsillapító injekció adását követően. A szájon keresztül egy hajlékony optikai műszert vezetünk a nyelőcsőbe a szűkületig. A szűkült szakaszon vékony vezetődrótot illetve kanült vezetünk át, kontrasztanyag adásával győződünk meg a szűkület hosszáról. A szűkült szakasz ábrázolását követően vezetjük be az összecsuksott fémstentet úgy, hogy az a szűkületet teljesen áthidalja. A megfelelő helyzetű fémstentet fokozatosan kinyitjuk, a folyamatot röntgen képerősítő segítségével ellenőrizzük. A beavatkozás várhatóan 15–60 percig tart.

➤ Lehetséges szövődmények

1. Általános megjegyzések:

- A tudomány mai állása szerint a beavatkozás eredményességért és szövődménymentességéért nem vállalhat abszolút garanciát a kezelőorvos.
- Bármely beavatkozásnál előfordulhatnak olyan kisebb, illetve jelentősen csökkenő gyakorisággal súlyos vagy rendkívül súlyos, akár halálhoz vezető károsodások, szövődmények, melyek a kezeléseknél nem szükségszerű velejárói, de az orvos elvárható gondossága és körültekintése mellett betegellátás esetén is kialakulhatnak. Mivel ezek előre nem láthatók előre, ezért teljes biztonsággal nem előzhetők meg, és nem minden esetben hárríthatók el.
- Értelemszerű, hogy ezekért a beavatkozást végző személyt nem terheli felelősség, ezt a kockázatot a betegnek kell vállalnia, amikor beleegyezést ad a beavatkozásba. Ilyen kockázati tényezők pl. a szokatlan anatómiai viszonyok, más társuló betegség vagy kóros állapot, a szervezet szokatlan reakciója a beavatkozás során felhasznált anyagokra illetve magára a beavatkozásra, nem sterilítási hibából fakadó ún. endogén fertőzés, megfelelő tanúsítvány ellenére előforduló anyaghiba. Mindezek a mindennapi gyakorlatban vérzés, utóvérzés, véletlen sérülés, sebgyógyulás vagy sebgyógyulási



BETEGTÁJÉKOZTATÓ, BELEEGYEZÉSI NYILATKOZAT

Nyelőcsőszűkület kezelése öntáguló fémstenttel

GASZTRO-7/1

zavar, a várttól elmaradó gyógyeredmény illetve késői szövődmények formájában jelentkezhetnek, de ezek veszélye messze elmarad a beavatkozás nélkül várható vagy esetlegesen bekövetkező állapotromlás veszélyéhez képest.

- A szövődmények együttes jelentkezése sajnálatosan növeli az életveszélyes és/vagy halálos kimenetelű szövődmények esélyét.
- A szakmai protokolloknak megfelelően mindent elkövetünk a szövődmények, kockázatok elkerülése, az esetleges szövődmények időben történő felismerése és a következmények megszüntetése, hatásuk minimalizálása érdekében.
- Amennyiben bármilyen szövődmény lép fel, osztályunk illetve társintézményeink rendelkeznek az annak elhárításához szükséges eszközökkel és megfelelően képzett szakemberekkel.

2. Speciális megjegyzések:

A beavatkozás során a nyelőcső fala sérülhet, ami életveszélyes állapot eredményezhet, kezeléséhez műtét válhat szükségessé. Néha a szűkület alakja, elhelyezkedése miatt a stent megfelelő behelyezése nem lehetséges. Megfelelő helyzetű stent később elmozdulhat, kicsúszhat a szűkületből, nyelési panaszok kiújulhatnak. Kismértékű vérzés is előfordulhat a beavatkozás után. Enyhe fájdalom gyakran előfordul a beavatkozás után, erős fájdalom esetén a nyelőcsőfal sérülés kizárása szükséges képalkotó vizsgálatokkal. Hosszabb idő elteltével az addig jól működő stent elzáródhat, általában a daganat növekedése miatt.

☞ Mi a teendő a beavatkozás után

A beavatkozás után általában 1-2 napig kórházi megfigyelés szükséges. Néhány napig speciális diétát kell tartania: a beavatkozást követő napon csak folyadékot fogyaszthat, a 2. naptól alacsony rost tartalmú ételeket (tészta félék, főtt burgonya, pékáruk, puding, fagylalt), a 3. naptól főtt zöldségeket, kompótot, halat, baromfit, tojást is fogyaszthat. A későbbiekben napi 2 l körül legyen a folyadék bevétele, az elfogyasztott ételeket alaposan rágja meg, vagy turmixszolja le.

☞ A beavatkozás lehetséges alternatívái

A megfelelő tápláláshoz gyomorszonda lehelyezése vagy műtéti beavatkozás (sebészi gasztrosztóma) válhat szükségessé, mely az Ön számára kellemetlenebb lehet, illetve nagyobb megterhelést jelenthet.

☞ A beavatkozás elmaradásának előnye

Mai tudásunk szerint az Ön betegségére/sérülésére javasolt beavatkozást vagy az esetleges alternatív kezelést el kell végezni, ezek elmaradásának nincs előnye.

☞ A beavatkozás elmaradásának veszélyei

A beavatkozás elmaradása esetén a tápláltsági állapot romlásával kell számolni, mely az alultápláltság általános következményei között az alapbetegség gyors romlásához vezethet, onkológiai betegek esetén a tervezett kezelés meghiúsulásával is járhat.

☞ Kérjük, segítsen nekünk...

.... azzal, hogy a fenti ismertető áttanulmányozása után kezelőorvosa utasításait pontosan betartja, segíti a beavatkozások és kezelések kivitelezését, a feltett kérdésekre pontos válaszokat ad, mivel azok a lehetséges szövődmények kivédésében, azok korai felismerésében döntő fontosságúak lehetnek.

☞ Beszélje meg orvosával...

a betegségével, a tervezett beavatkozással, illetve az esetleges szövődményekkel kapcsolatos kérdéseit.

A beteg kérdései, valamint a kérdésekre adott válaszok (amennyiben indokolt a nyilatkozat végén folytatni kell!):

	A beteg kérdései	Az orvos válaszai
1.		
2.		
3.		



BETEGTÁJÉKOZTATÓ, BELEEGYEZÉSI NYILATKOZAT

Nyelőcsőszűkület kezelése öntáguló fémstenttel

GASZTRO-7/1

➤ Kérjük válaszoljon kérdéseinkre...

1.	Szed-e (gondozottja) rendszeresen gyógyszert?	☐ Igen ☐ Nem (ha igen, akkor milyen):	
2.	Ismert-e allergia (pl.: gyógyszer, élelmiszer, ragtapasz stb.)?	☐ Igen ☐ Nem (ha igen, akkor milyen):	
3.	Tud-e anyagcsere-zavarról (pl.: cukorbetegség, ún tárolási betegségek):	☐ Igen ☐ Nem (ha igen, a következő(ke)t):	
4.	Tud-e öröklött vagy szerzett vérzékenységéről?	☐ Igen ☐ Nem (ha igen, a következő(ke)t):	
5.	Tud-e öröklött vagy szerzett fokozott vérrög-képződési /trombózis) hajlamáról, betegségéről?	☐ Igen ☐ Nem (ha igen, a következő(ke)t):	

➤ A beteg egyéb nyilatkozatai a kezelőorvosi tájékoztatás után:

- Tudomásul veszem, hogy az átlagosnál magasabb kockázatot jelenthet a kivizsgálás során általam a kezelőorvossal nem közölt, vagy a rendelkezésre álló diagnosztikai eszközökkel fel nem derített betegségek, eltérések fennállása.
- Kellő idő és információ állt rendelkezésemre ahhoz, hogy szabadon döntsek arról, milyen beavatkozást szeretnék.
- Tudomásul veszem, hogy jogom van a felajánlott beavatkozások elutasítására, ezt saját kézírással írt és aláírt teljes bizonyító erejű magánokiratban, illetve írásképtelenségem esetén két tanú együttes jelenlétében megtett és azok aláírásával ellátott magánokiraton kell megtennem.
- Az alapos ok nélküli visszautasítás esetén a felmerült költségeket meg kell térítenem.
- Tájékoztattak arról, hogy a beavatkozás visszautasítását bármikor, alaki kötöttségek nélkül visszavonhatom.
- Tájékoztattak arról, hogy a beavatkozásba való beleegyezésem bármikor (de legkésőbb a műtét/beavatkozással kapcsolatos altatás/érzéstelenítés megindításaig) alaki kötöttségek nélkül (akár szóban is) visszavonhatom.
- Szóbeli tájékoztatást kaptam a fent megnevezett beavatkozásról és elolvastam a fenti beteg tájékoztatót. Az általam feltett kérdésekre számomra érthető megfelelő és kielégítő tájékoztatást, illetve választ kaptam.
- Nyilatkozom, hogy a kérdéseimet feltehettem, a kérdéseimre számomra kielégítő választ kaptam,
- Megértettem, hogy a Magyarországon elfogadott, orvosom által ismert és gyakorolt műtétben/kezelésben részesülök. A számomra ajánlott protokollokról számomra érthető felvilágosítást kaptam
- A műtét/kezelés után javasolt életmódról, esetleges további ellátásokról kezelőorvosomtól bent-tartózkodásom alatt folyamatosan továbbá a zárójelentésben írásban kapok tájékoztatást.

➤ Beleegyező nyilatkozat

- Ezen nyilatkozat aláírásával hozzájárulok a fenti beavatkozás elvégzéséhez.
- A javasolt gyógymód szükségességéről, kivitelezésének módjáról, kockázatairól, lehetséges gyakoribb szövődményekről és a várható következményeiről kielégítő tájékoztatást kaptam.
- A tájékoztató lap tartalmát és a szóbeli felvilágosítást megértettem és kijelentem, hogy kérdéseim gondosan megválaszolásra kerültek. További kérdésem nincs.
- Kellő idő állt rendelkezésemre ahhoz, hogy szabadon és kényszermentesen dönthessek.
- Tudomásul veszem, hogy szakszerű kezelés esetén is előfordulhatnak előre nem látható szövődmények, amelyek a gyógyulást kedvezőtlenül befolyásolhatják.
- Ennek alapján, a fenti tájékoztató áttanulmányozása és a szóbeli felvilágosítás után beleegyezem abba, hogy rajtam (gondozottamon) az alábbi kezelést, illetve annak esetlegesen szükségessé váló kiterjesztését elvégezzék.



BETEGTÁJÉKOZTATÓ, BELEEGYEZÉSI NYILATKOZAT

Nyelőcsőszűkület kezelése öntáguló fémstenttel

GASZTRO-7/1

.....
A beavatkozás/műtét tervezett dátuma

A felvilágosítást adó és a beavatkozást végző orvos aláírása és pecsétje

Orvos aláírása:	Orvos pecsétje:
-----------------	-----------------

.....
A beteg vagy a nyilatkozattételre jogosult személy aláírása

1. Tanú aláírása (kizárólag a beteg írásképtelensége esetén, azaz ha szóban történik a nyilatkozattétel):

Neve:

Anyja neve:

Lakcíme:

2. Tanú aláírása (kizárólag a beteg írásképtelensége esetén, ha szóban történik a nyilatkozattétel):

Neve:

Anyja neve:

Lakcíme:

Kaposvár, év hó nap óra perc

Jelen sorszámozott oldalból álló betegtájékoztatót/beleegyező nyilatkozatot elolvastam, annak elolvasásához megfelelő idő állt rendelkezésemre, az abban foglalt közléseket és tájékoztatást megértettem, kérdéseimre világos és érthető válaszokat kaptam. Ezek tudatában és birtokában az ellátásba beleegyezem.

.....
A beteg vagy a nyilatkozattételre jogosult személy aláírása

Készült 20.....-n és óra között

a SM KMOK Gasztroenterológiai Osztály, Endoscopos Laboratórium 4. sz. helyiségében.